

*Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espaillat, Inc.*  
*Fundada el 11 de Marzo de 1975*  
*Decreto de Incorporación No. 911 de fecha 17 de Junio de 1975*

# MEMORIA ANUAL

JUNTA DE DIRECTORES  
**89-90**



MOCA, REPUBLICA DOMINICANA  
**MARZO DE 1990**

ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, Inc.  
(ADEPE)

M E M O R I A  
1989 - 1990

C O N T E N I D O

INTRODUCCION

- Logros
- Metas

LISTADO DE PRESIDENTES PERIODO 1975 - 1990

MIEMBROS JUNTA DE DIRECTORES 1989 - 1990

DIRECTORES SUPLENTE

RESUMEN DE LAS PRINCIPALES ACTIVIDADES TECNICO-ADMINISTRATIVA  
REALIZADAS POR LA ADEPE 1989 -1990

COORDINACION INTERINSTITUCIONAL

PERSONALIDADES E INSTITUCIONES NACIONALES E INTERNACIONALES QUE  
VISITARON LA ADEPE DURANTE EL PERIODO 1989 -1990

PROGRAMA DE FINANCIAMIENTO "DR. FRANCISCO ML. COMPRES"

- Proyectos Agricolas Aprobados
- Proyectos Industriales Aprobados
- Otros Proyectos Aprobados
- Resumen de Proyectos Aprobados
- Cuadro General de Proyectos Aprobados

ACTIVIDADES AGROPECUARIAS

- Programa Campos Demostrativos
- Programa Porcino
- Programa Avicola
- Programa de Producción de Plantas

CENTRO DE ASISTENCIA PARA EL DESARROLLO DE PEQUEÑAS EMPRESAS

- Comentarios
- Canalización y Financiamiento
- Situación Empresarios
- Empleos Impactados

LISTADO DE LOS MIEMBROS DE LA ADEPE

PERSONAL TECNICO Y ADMINISTRATIVO

COMISIONES DE LA ADEPE

FUENTES DE FINANCIAMIENTOS Y DONACIONES

INFORME FINANCIERO CONSOLIDADO DE LOS DIFERENTES PROGRAMAS

BALANCE GENERAL 1975 A MARZO 1990

## INTRODUCCION

La Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espaillat, Inc. (ADEPE), enmarcada dentro del sector de servicios, como organismo sin fines de lucro (OSFL), sintetiza en esta memoria correspondiente al periodo 1989-1990, las actividades y/o acciones realizadas durante el periodo señalado.

La crisis de servicios, inflación y otros flagelos que afectan a la economía dominicana, incidieron en las decisiones de la ADEPE, sus Directores y el Equipo Técnico se vieron obligado a multiplicar los esfuerzos, intensificando la coordinación interinstitucional y las acciones en general, para cumplir con el gran objetivo de laborar por el desarrollo de la Provincia Espaillat, con sus consecuentes resultados a nivel nacional.

Los Miembros de la ADEPE, comparten la exposición que aparece en el suplemento del Periódico Listín Diario, de fecha 23 de febrero de 1990 que cita:

... Los seres vivos y el medio físico que les rodea forman un conjunto de sistema. Es lo que llamamos "Naturaleza".

La naturaleza creadora ha establecido un equilibrio mediante el cual la vida animal y vegetal resultan interdependientes entre sí. De la preservación de ese balance natural ecológico y vital, depende la vida de los habitantes de esta tierra.

Recurso natural es todo cuanto existe en la naturaleza, actualmente o potencialmente utilizado por el hombre. Decimos que la energía solar, el aire, el suelo, los animales, las plantas... son recursos naturales.

El hombre es también un recurso natural; el más valioso de todos y el que le da significación a los demás... ]

Por creer con sentido crítico que los seres humanos y el medio físico que les rodea forman un conjunto de sistema, que es la naturaleza, hemos enfatizado en profundizar en la potencialización al hombre, en su condición de ser social, con capacidad para aportar a la solución de los problemas que les afectan.

Los miembros de la ADEPE y sus colaboradores creen en el trabajo organizativo; por esa mística y sistematización, podemos presentar los siguientes logros:

## 1.1 LOGROS

La ADEPE, a través de los programas de financiamientos que funcionan en ésta con recursos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), aprobó 352 préstamos por un monto de RD\$2,807,910.50, mediante los cuales fueron beneficiados 767 pequeños productores directos. Estos préstamos favorecen diferentes rubros y constituyen un gran aporte al sector agroindustrial y micro empresarial.

La pequeña empresa a través del Programa Centro de Asistencia para el Desarrollo de la Pequeña Empresa (CADEPE), canalizó 16 proyectos por un monto de RD\$1,325,000.00, a través de la banca comercial con fondos provenientes del Fondo de Inversiones para el Desarrollo Económico (FIDE), Organismo que ha confrontado dificultades para facilitar los desembolsos totales de los proyectos.

La Comisión de Industria y Financiamiento a través del Comité de Crédito, realizó 34 reuniones, para conocer las diferentes solicitudes, la viabilidad de los proyectos, basada en los informes de los técnicos y la moral de los beneficiarios.

Mediante los financiamientos aprobados la ADEPE llevó a los beneficiarios: capacitación, asesoría y transferencia tecnológica, dio un gran apoyo a los micro industriales y pudo llevar a algunos hogares la vaca familiar.

Las pormenorizaciones de los logros y dificultades por rubros: agrícolas, industriales, capacitación y otros, se detallan en los diferentes programas que en esta se ejecutan y que se consignan de manera esquemática en esta Memoria.

- La ADEPE, fue elegida para formar parte de la Junta Directiva del Centro Dominicano de Organizaciones de Interés Social (CEDOIS), para el periodo 1989-1990 y para el periodo 1990-1991, fue honrada con la Presidencia de este Consorcio, cúpula de las Organizaciones sin fines de lucro.

- Hemos trabajado sin cesar en la ubicación de los recursos, para que el Proyecto de Reforestación de la Cuenca del Río Jamao sea una realidad.

- Los entrenamientos desarrollados con apoyo del Instituto de Formación Técnico Vocacional (INFOTEP), para calificar mano de obra, con el objetivo de fortalecer la pequeña empresa y/o aportar a la demanda de la Zona Franca Industrial, entre otros, han sido sistemáticos y continuos. A partir del mes de marzo se inicia otra ronda de cursos, coordinado con el INFOTEP y con la Asociación de Empresarios de la Zona Franca de esta ciudad.

- El Presidente de esta Asociación, Ing. Rafael Santos, participó en la reunión donde se constituye la Fundación Pro-Fondos en Naturaleza, en la cual la ADEPE, pasa a ser uno de los miembros fundadores.

- La colaboración del Centro Dominicano de Organizaciones de Interés Social (CEDOIS), ha sido decisiva en la proyección de la ADEPE a nivel de los Organismos Nacionales e Internacionales. Los encuentros que ha realizado el CEDOIS con diferentes Organismos extranjeros y a nivel nacional, ha obligado a las instituciones, miembros de este Organismo, Cúpula de las Organizaciones sin fines de lucro a: fortalecerse institucionalmente, aplicando contabilidad por fondos, actualización del personal, facilitado mediante la capacitación y acciones específicas que las OSFL, tengan una visión más acabada del concepto desarrollo, objetivo que da vigencia al quehacer de las mismas, cada día, el compromiso, frente al desarrollo, exige métodos modernos, acorde con una sociedad en cambio. Hemos capacitado al personal y estamos actualizando los sistemas contables y procedimientos internos para la toma de decisiones.

## 1.2 METAS

- Varios contactos se han realizado para ubicar los 8,000,000.00 pesos dominicanos para ejecutar el Programa de Reforestación de la Cuenca del Río Jamao, Técnicos de la Comisión Técnico Forestal y el Ing. Eleuterio Martínez, trabajan en el perfil, y en el proyecto.

- Obtener una tercera operación por un monto de US\$1,000.000 y una Cooperación Técnica no reembolsable, con fondos provenientes del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), cuyas motivaciones, basadas en necesidades reales, les fueron presentadas a Ejecutivos de este Organismo, con asiento en el País y de la Sede, en Washington.

- Formalizar el acuerdo entre la Corporación de Fomento Industrial (CFI) y la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espaillat, para obtener el solar asignado a la ADEPE, en el Parque Industrial en el año 1981.

- Iniciar los trabajos para fortalecer el Programa Porcino y la Fábrica para Procesar Alimento Animal, para la cual se cuenta con un almacén ubicado en Las Lagunas, Moca, y equipos donados por la Secretaría de Estado de Agricultura.

- Iniciar el Programa de Capacitación con fondos provenientes de la Fundación Interamericana de Desarrollo (FIA), pendiente de aprobación, aprobado en su fase preliminar.

- Dar inicio al Programa radial Orientación para el Desarrollo, vocero oficial de la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Espaillat, Inc., Programa encaminado a llevar informaciones, noticias económicas, entrevistas, temas sobre cultivos y otros, dirigido a : productores, empresarios y público en general. Este Programa será transmitido por la 54 AM de 6:30 a 7:30 a.m. de lunes a viernes.
- Proseguir los trabajos para que el Centro de Documentación e Información se concluya, mediante el cual la ADEPE, tendrá acceso de manera ágil a las informaciones, para fines de programar y/o reforzar las tomas de decisiones y poner a disposición de la población las informaciones necesarias para fortalecer las áreas de servicios, salud, agropecuaria, transporte y otras de interés para el desarrollo de la Provincia Espaillat.
- Fortalecer la Fábrica de Producción de Esmalte, destinada a facilitar el material terminado a los artesanos que producen barro de baja y alta temperatura. Esta Fábrica es administrada por la ADEPE, por acuerdo con la Fundación Dominicana de Desarrollo, la misma es apoyada por la Agencia de Cooperación Técnica de Japón (JICA).
- Diseñar un plan de trabajo con la Dirección del GRAMA y la Comisión del Agro, para presentarlo al Voluntario japonés, especialista en Pecuaria, que asignará la Agencia de Cooperación Técnica del Japón, a la ADEPE, en mayo de 1990.
- Evaluar periódicamente los trabajos que se programan con apoyo del Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA) tendentes a fortalecer la transferencia tecnológica y la capacitación agropecuaria.
- Lograr la creación de la Oficina de Planeamiento Urbano.
- Perseguir las acciones tendentes a la consecución de los servicios básicos: construcción del Acueducto, construcción y atención a las escuelas, otras.
- Obtener mediante financiamiento blando recursos propios, para apoyar a la pequeña empresa.

**PRESIDENTES DE LA ASOCIACION PARA EL DESARROLLO  
DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC. 1975-1988**



**Ing. Rafael Santos Pérez**  
**Presidente**  
**1987-1988 - 1988-1989**  
**1989-1990**



**Sr. Jorge Ismael Rodríguez**  
**Presidente**  
**1986 - 87**



**Lic. Manuel de Js. Rojas**  
**1985-1986**



**DR. FRANCISCO ML. COMPRES F.**  
**1983 - 84**



**DR. H. HUGO PEREZ CAPUTO**  
**1982 83**



**SR. FABIO LUIS RAMIREZ F.**  
**1981 - 82**



**SR. LUIS GUTIERREZ R.**  
**1979 - 81**



**SR. MARIO E. CACERES**  
**1977-79, 1984-85**



**DR. SANTIAGO COLLADO M.**  
**1975 - 77**

**JUNTA DE DIRECTORES DE LA ASOCIACION  
PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, INC. (ADEPE)  
PERIODO 1989-1990**



**LIC. JOSE GUILLERMO LOPEZ**  
Vocal



**SR. MARIO E. CACERES**  
1er. Vice Presidente



**ING. RAFAEL SANTOS PEREZ**  
Presidente



**SR. FRANCISCO CURIEL LARA**  
Secretario



**LIC. JOSE ALBA**  
Tesorero



**SR. DANILO E. RANCIER L.**  
Vocal



**DR. H. HUGO PEREZ CAPUTO**  
Vocal



**LIC. MANUEL DE J.S. ROJAS**  
Vocal



**DR. JORGE ISMAEL RODRIGUEZ**  
2do. Vice Presidente



**DR. RUBEN LULO G.**  
Vocal



**DR. CARLOS GRULLON**  
Vocal



**SR' MIGUEL TEJADA**  
Vocal



**SR. DAVID MARTE**  
Vocal



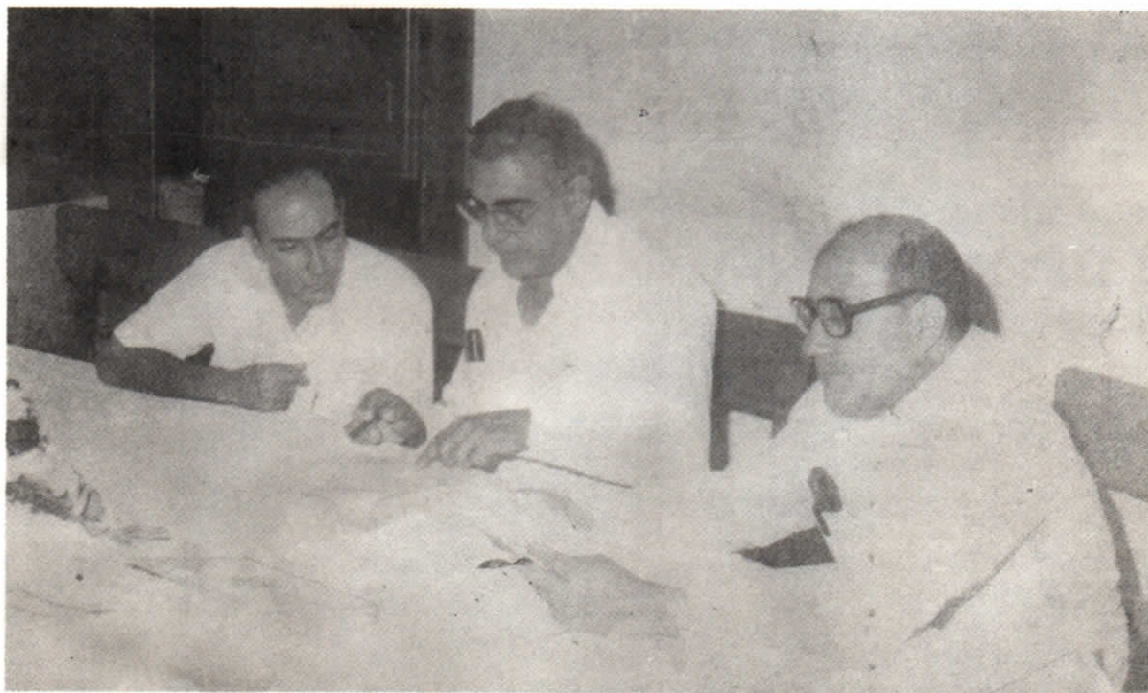
**SR. JUAN DE J.S. MARTE**  
Vocal



**SR. PANTALEON SALCEDO**  
Vocal



El Lic. José A. Alba, Tesorero de la ADEPE, ofrece el informe correspondiente al período 1988-89.



La comisión de Escrutinio, integrada por los señores, Ing. Fernando Jiménez, Sr. Danilo Rancier y el Dr. Rubén Lulo Gitte, en la sesión de trabajo, de la elección de la Junta de Directores, que dirigirá la ADEPE, durante el período 1989-1990.



El licenciado Fabio Luis Ramírez, juramenta a los miembros de la Junta de Directores, Período 1989-1990.



Directivos electos para el período 1989-1990, señores: Mario E. Cáceres, 1er. Vicepresidente, Ing. Rafael Santos, Presidente, Lic. José Alba, Tesorero, Señor Francisco Curiel Lara.

#### DIRECTORES SUPLEMENTES

Dr. Santiago Collado Madera

Lic. Cándida E. Ramírez

Agrón. Juan Santiago Espaillat

Ing. Agrón. Fernando Jiménez

Sr. Marino Antonio Veras

Dr. Francisco Ramón Pérez Comprés

Dr. Ramón Gómez Lizardo

Sr. Enrique Brache

Sr. Armando Inoa



El Ingeniero Rafael Santos, reelecto presidente para el período 1989-1990, se dirige a los miembros presentes.

RESUMEN DE LAS PRINCIPALES ACTIVIDADES TECNICO-ADMINISTRATIVA  
REALIZADAS POR LA ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA  
PROVINCIA ESPAILLAT, Inc. (ADEPE)  
PERIODO 1989 - 1990

En el periodo 1989-1990 la Asociación para el Desarrollo de la Provincia Esparillat, Inc. (ADEPE) fue reiterativa en el trabajo sistemático y continuo para alcanzar los logros que se plasman en estas memorias. De las veinte y nueve reuniones ordinarias y tres extraordinarias que fueron celebradas, fueron planificados los trabajos para dar seguimiento a los proyectos existentes, y diseñar otros, considerados prioritarios; citamos los siguientes:

- El personal del Departamento de Contabilidad y la Dirección Ejecutiva, participó en el curso de Contabilidad por Fondos, con el propósito de obtener las informaciones de lugar para ajustar el manejo de los fondos en una adecuada distribución y adecuación del sistema de contabilidad. Exigencia de los Organismos Cooperantes, para que las instituciones no Gubernamentales mantengan unificadas sus informaciones y faciliten la interpretación de los Estados Financieros en el manejo de los recursos.
- La ADEPE, estuvo representada en el Seminario, " Estado y las Organizaciones sin Fines de Lucro" (OSFL), cuyo propósito es analizar y discutir las relaciones del Estado con estas organizaciones (ONGs).
- Participación en el Seminario Taller con la temática " Papel a desempeñar por las Organizaciones sin Fines de Lucro en los Programas y Proyectos Nacionales de Conservación de Recursos Naturales". Sector "FORESTAL", se profundizó en este evento en manejo de cuencas, capacitación, extensión, Sistema de Conservación de los Recursos Naturales, entre otros.
- Participación en el reconocimiento hecho a " Las Organizaciones Sin Fines de Lucro, con más de veinte años de labor ininterrumpida en favor de los sectores de menos ingresos de nuestra sociedad.
- Participación en actos de reconocimiento a los señores Gunter Koensgen y Joachim Knoop, del Servicio Alemán de Cooperación Social Técnica y de la Fundación Friedrich Ebert, ambas Organizaciones no Gubernamentales (ONGs) del país ( El señor Gunter, visitó la ADEPE).

- Fueron expuestos los efectos del financiamiento piloto otorgados a la Asociación de Cacaocultores 4 de abril, con recursos del Fondo de Préstamos y Donaciones de Pequeñas Iniciativas de Desarrollo (FOPIP). Provenientes de la FIA.

- La ADEPE, representada por la Directora Ejecutiva en calidad de miembro Directivo del CEDOIS y como institución de base participó en gestión de recursos en Estados Unidos. Se realizaron encuentros con los siguientes Organismos: Agencia Privada de Colaboración Todos Juntos (PACT), Coordinación de Desarrollo (CODEL); Fundación Interamericana y otros.

- Realizar las acciones de lugar para presentar algunos proyectos a los bancos y a algunas empresas para obtener donación y/o financiamiento; capacitación agroforestal, reforestación, ganado bobino, con alimentación estabulada, crianza bobina al pastoreo.

- Durante el periodo se acordó mediante resolución tomar la última semana de julio de cada año para conocer el ingreso de nuevos socios.

- Se realizaron los contactos en Villa Altagracia con el Sr. Wilbur Wrigth de la FIA, según acuerdos convenidos previamente en Washington, para discutir el proyecto de Reforzamiento a la Capacitación y a la Extensión.

El Sr Wrigth giró una visita a la ADEPE en septiembre de 1989.

- La ADEPE hizo acto de presencia en seminario del CEDOIS en " Modelos Alternativas y la Cooperación Internacional".

- La ADEPE participó en el Seminario Internacional Asia/Africa/América Latina y el Simposio Internacional Conservación y Desarrollo en República Dominicana.

- Se inauguró un Horno de Gas en Higuerito, construido por el Voluntario Japonés Hiroshi Ota, estuvo presente una comisión de la Cooperación Técnica Japonesa (JICA), esta iniciativa está siendo imitada por los artesanos de la zona.

- Un Supervisor de CONAPROPE, visitó la ADEPE y la Granja de Reproducción Animal y Mejoramiento Agrícola (GRAMA), para conocer la solicitud de ampliación de afrecho, se aprobó la nueva asignación.

- Se destacó la importancia de la coordinación interinstitucional, el papel jugado frente a la Cámara Americana de la República Dominicana, para reforzamiento en esta ciudad.

- La ADEPE participó en seis reuniones en calidad de miembro de la Red de la Casa de Francia y Taller permanente de trabajo.

- Fue destacada la presencia de JICA con una comisión del Japón, para detectar la necesidad de obtener un Voluntario en el área de Pecuaria.

- El CEDOIS realizará acciones de asesoría con CONATEF, para elaborar perfiles que faciliten la colocación de los proyectos de reforestación.

- Inicio de trabajo con representación del Grupo " Medio Ambiente", creado con el objetivo de contribuir con el desarrollo ecológico y preparar programas de reforestación.

- Fue analizada la necesidad de crear grupos pequeños, que favorezcan acciones específicas, y que se siga trabajando en el proyecto a nivel macro incluyendo la Cuenca del Río Jamao, en la parte que corresponde a Salcedo en coordinación con la Asociación de esa Provincia, la cual ha iniciado algunos trabajos de reforestación.

#### Posibles Acciones:

- Seguimiento a la Asociación de Fabricantes de Muebles de Villa Trina, a los cuales debe ubicarse fuentes para obtener madera importada u otra opción.

- Poner a funcionar viveros agroforestales.

- Coordinar con la Asociación de Caficultores Villa Trina, S.A., la cual su Presidente Sr. Mario Cáceres, consideró factible a nivel de empleados u otros.

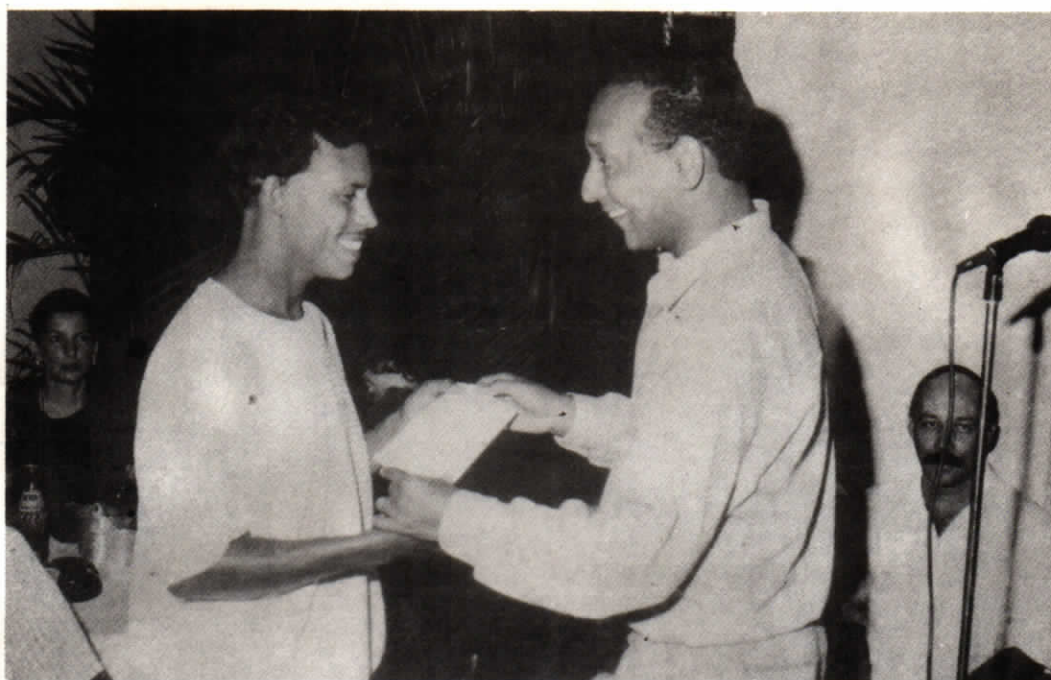
- Coordinar con otras instituciones que están preocupadas por el problema de la deforestación.

- Visitaron el GRAMA técnicos de la Sub-Secretaría de Recursos Naturales, quienes propusieron que se ubique agua en el GRAMA para ellos prestar su colaboración técnica.

- La ADEPE sirvió de puente a la Fundación Dominicana de la Juventud Rural (FUNDEJUR) para celebrar con los Miembros de la Cooperativa Avícola la Cuarta Conferencia de Cooperativa, para América Latina y el Caribe, los gastos fueron cubiertos por la Fundación Alemana Friedrich Naumann.

- Reunión en el GRAMA con representantes de la Asociación de Productores Agrícolas (APAPE) para intercambiar conocimientos e intensificar el intercambio.

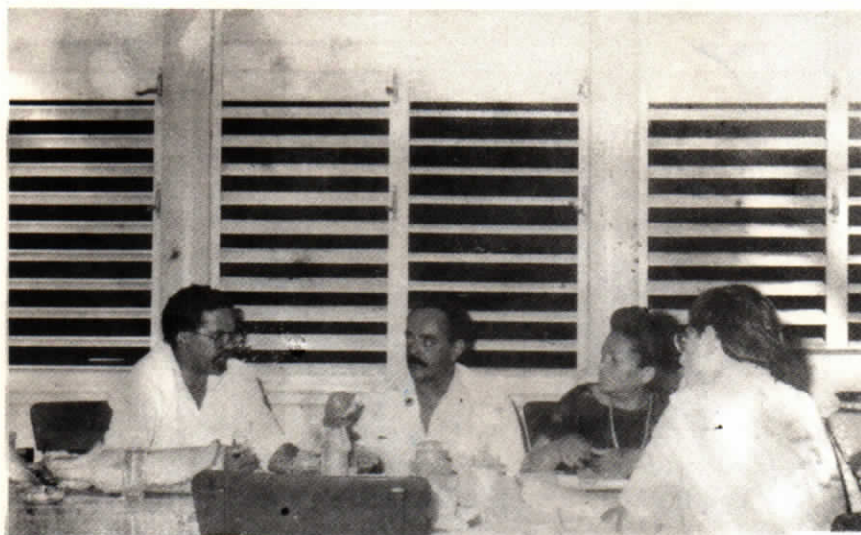
- Durante el periodo se preparò mano de obra para la Zona Franca y pequeños empresarios en coordinación con el INFOTEP.
- Frente a la problemàtica de la deforestaciòn la ADEPE realizò contactos con la Asociaciòn de Panaderos para conocer la factibilidad de cambiar el uso de leña por gas propano.
- La ADEPE participò de las actividades realizadas por el CEDOIS para analizar temàticas de mejoramiento de ambiente, colaboraciòn econòmica AID/Gobierno y resultado de las gestiones en Europa.
- Durante el periodo se pasaron cuñas para promover las acciones de la ADEPE a nivel educativo en las àreas de reforestaciòn, salud y educaciòn.
- La ADEPE participò en el taller celebrado por el CEDOIS, FAO, Recursos Naturales, Comisiòn Tècnico Forestal, en donde se estableciò que los Organismos utilizaràn una sòla via para la recepciòn y conocimiento de proyectos relacionados con el medio ambiente.
- Visitaron la ADEPE los Sres. Gustavo Cañas, Bèlgica Nuñez y Guillermo Arrivillaga, del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), quienes vinieron a evaluar el programa de Ampliaciòn y a conocer la motivaciòn y posibilidad de una tercera operaciòn.
- La ADEPE participò en REDARDOM, Embajada de Francia, en la modificaciòn de los Estatutos y en la planificaciòn de los programas.
- Frente a la problemàtica del agua, la ADEPE convocò a reuniòn al Director Ejecutivo de INAPA, para tratar de dar soluciòn definitiva al mismo, ofreciendo iniciativa de colaboraciòn.
- Fue conocida la propuesta del Fondo Micro, mediante la cual se solicita elaborar un proyecto para obtener recursos propios para fortalecer el Programa de Asistencia y Desarrollo a la Pequeña y Mediana Empresa, los recursos para crear este fondo procederàn del BID, AID y Banco Mundial (proyecto en estudio).
- El Programa, Granja de Reproducciòn Animal y Mejoramiento Agrícola (GRAMA), contò con el apoyo del Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA), lo que facilitò las actividades de capacitaciòn y extensiòn, aunque èste Programa contemplò algunas precariedades en el orden tècnico (falta de agua), situaciòn que ha demandado urgentes esfuerzos.
- Fueron realizadas actividades encaminadas a obtener respuestas favorables, en relaciòn al fortalecimiento de los Programas en general y la obtenciòn de servicios a la comunidad: agua, energia elèctrica, problemàtica de los pequeños empresarios, entre otros de interès.



El ingeniero Rafael Santos, presidente de la ADEPE, hace entrega de la Regalía Pascual a empleados de la ADEPE en la celebración de la cena navideña.



Personal técnico de la ADEPE, en reunión para discutir proyectos de desarrollo.



El señor Wilbur Wrigth Jr., representante para América Latina y el Caribe de la Fundación Interamericana de Desarrollo, en reunión celebrada en la ADEPE, intercambia opiniones con la Directora Ejecutiva y con los Directores de los programas de Financiamiento y Grama, en relación al Proyecto de Capacitación sometido a esa Fundación con sede en Washington.



La Fundación Progressio aporta plantulas utilizando enfundado moderno, para aportar al mejoramiento del medio ambiente a nivel nacional. Destácanse técnicos de la ADEPE y de Progressio en el Vivero ubicado en San José de Ocoa.

## CORDINACION INTERINSTITUCIONAL

La base del fortalecimiento de las instituciones sin fines de lucro está fundamentada en la coordinación entre instituciones, preocupadas y/o destinada a servir a través de diferentes posiciones.

Durante el periodo se materializaron los intercambios siguientes:

- a) Apoyo técnico y económico del Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA)
- b) Personal asignado por la Secretaría de Estado de Agricultura, y del Banco Agrícola de la República Dominicana.
  - Demanda de recursos al Sr. Secretario del Ramo, para reforzar la infraestructura del GRAMA, mediante la construcción de una fuente permanente de agua, para los proyectos: viveros, frutales y cacao, que funcionan en éste.
  - Canalización de equipos, para reforzar la Capacitación y Extensión, mediante la cual se facilita la transferencia tecnológica.
- c) Canalización de un proyecto agrícola, para obtener financiamiento, a través del BAGRICOLA, para ampliar el existente y generar recursos propios, para fortalecer los programas de desarrollo.
- d) Participación en trece reuniones de la Junta Directiva del Centro Dominicano de Organización de Interés Social (CEDOIS).
- e) La ADEPE participó en diferentes eventos, talleres, cursos y fue objeto de atención especial del CEDOIS en: asesoría e instalación del Sistema de Contabilidad por Fondos, con el Especialista Florencio del Valle, curso de Diseño de Proyecto, en coordinación con el Centro de Planificación y Acción Ecuménica (CEPAE), Manejo Institucional y otros, todos con apoyo técnico y económico del CEDOIS.
- f) La asesoría del Banco Interamericano ha sido continua y progresiva, los Analistas y Especialistas: Sres. Gustavo Cañas, Antonio Lee y Bélgica Núñez, visitaron la ADEPE para evaluar funcionamiento y los proyectos generados con los financiamientos en las zonas de Moca y Gaspar Hernández.

EL BID, a través de las exigencias que establece "Guía de Proyectos", a formulados parámetros, para que las instituciones intermediarias sean fortalecidas, para ser beneficiadas con nuevas operaciones.

g) La Agencia Internacional para el Desarrollo (AID), mediante el Programa Robert Nattan ARIES, ha enviado a sus Asesores a evaluar y/o asesorar a las instituciones con las cuales ha habido Convenio y que pueden ser sujeto de elección para nuevos Programas.

h) Intercambios con la Agencia Internacional de Cooperación Técnica del Japón.

i) La Fundación Dominicana de Desarrollo a través de la representación que funciona en ésta, obtuvo los siguientes resultados: 29 proyectos industriales, por un monto de RD\$172,592.17, en un periodo de 10 meses, beneficiándose 29 ~~miserables~~ empresarios de la Provincia.

j) Con apoyo del INFOTEP, fueron impartidos diez cursos de Máquina Plana y uno de Técnica Modernas de Ventas.

k) El Banco de la Mujer, realizó dos reuniones y varios intercambios en las Oficinas de la ADEPE, para orientar en los servicios de financiamiento y asesoría que ofrece el sector femenino, en el área de servicios y otros.

l) Encuentros con Ejecutivos de INAPA, C.D.E., COPRODECOM y otros, en demanda de servicios.

m) Los Técnicos, Sres.: Bienvenido Pérez y Guillermo Basilis de la Comisión Técnico Forestal, se responsabilizaron de la actualización del Perfil del Proyecto de Reforestación, con el objetivo de ajustarlo a las exigencias de los Organismos Internacionales que participarán en acción conjunta con el CEDOIS, en la Mesa Redonda, para priorizar los recursos destinados a la Reforestación.

n) Encuentros con la Corporación de Fomento Industrial, para diferentes acciones.

o) Intercambios escritos, telefónicos y otros, han sido sostenidos con otras instituciones a nivel nacional e internacional.



El Lic. Danilo Díaz, del INFOTEP se dirige a los participantes de la clausura del entrenamiento Técnicas Modernas de Ventas, coordinado por la ADEPE y el INFOTEP.



El Lic. José Estévez y Madelin Cruz, del INFOTEP hacen entrega de certificado a participante entrenamiento Técnicas Modernas de Ventas.

PERSONALIDADES E INSTITUCIONES NACIONALES E INTERNACIONALES  
QUE VISITARON LA ADEPE, DURANTE EL PERIODO 1989 - 1990

| NOMBRE                      | INSTITUCION                    |
|-----------------------------|--------------------------------|
| Giuseppe Cetraro            | Fernández Pellerano & Asoc.    |
| Ing. José Angeles           | Fundación Progressio           |
| Ana Teresa Olivier          | FUNDEJUR                       |
| Ing. Mártires Montero       | FEDA                           |
| A. Patricio López           | USA/AID                        |
| Lic. Yanelis Inoa           | Asoc. Dom. Des. de la mujer    |
| Dr. Juan Fernández          | División Ganadería             |
| Dr. José Fco. Cruz          | DIGEGA                         |
| Dr. Ramón Pichardo          | DIGEGA                         |
| Lic. Arismendy Salcedo      | FDD                            |
| Lic. Juana Bare             | FDD                            |
| Lic. Manuel de la Cruz      | FDD                            |
| Lic. Elba Franco            | FDD                            |
| Lic. Juana Acevedo          | Instituto Formación de Líderes |
| Dr. Gustavo Cañas           | BID                            |
| Ing. Bélgica Núñez          | BID                            |
| Dr. Guillermo Arrivillaga   | BID                            |
| Ing. Julio Williams         | INAPA                          |
| Ing. Manuel Tillán          | MATISA (Contratista Moca)      |
| Lic. Manuel J. García       | INAPA                          |
| Antonio Lee                 | BID                            |
| Nelson Martínez             | INAPA                          |
| Ing. Alcibiades Encarnación | FUNDEJUR                       |
| Ing. Bienvenido Pérez       | CONATEF                        |
| Ing. Guillermo Basilis      | CONATEF                        |
| Arthur E. Valdez            | Cámara Americana de Comercio   |
| Wilson A. Rood              | Cámara Americana de Comercio   |
| Ing. Agrón. Juan González   | FUNDEJUR                       |

PROGRAMA DE FINANCIAMIENTO "DR. FRANCISCO MANUEL COMPRES"  
ASOCIACION-BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID)

Introducción

Este Programa de Financiamiento funciona desde el año 1981, con recursos del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), dirigido a canalizar financiamientos y asesoría técnica a pequeños productores organizados y/o individuales de la Provincia que no tienen acceso a la banca comercial.

Durante el periodo 1989-1990 el Programa en sus etapas de desarrollo, continúa expandiéndose a zonas no cubiertas de la Provincia, en los aspectos de financiamiento y asesoría técnica.

Los logros más significativos del Programa durante el periodo marzo 1989 a febrero de 1990 fueron:

a) Aprobación de 165 proyectos agrícolas por un monto de RD\$23,050.50, fueron cultivadas 8,420 tareas, beneficiándose 415 pequeños productores directos.

b) En el renglón porcino se aprobaron 90 proyectos por un monto de RD\$1,229,450.00, dirigidos a 245 porcuicultores con una población de 4791 cabezas de cerdos. Sobre estos proyectos queremos señalar la importancia de los mismos dada la rentabilidad de este renglón en el periodo analizado.

c) Se canalizaron 15 proyectos de ganado vacuno por un monto de RD\$37,000.00, beneficiándose 15 agricultores,

d) Aprobación de 2 yuntas de bueyes por un monto de RD\$3,600.00 que beneficiaron a 2 agricultores, los cuales tienen un oficio fijo.

e) Equipos agrícolas se aprobaron 7, por un monto de RD\$54,665.00, con estos proyectos se adquirieron motocultores, bombas y tuberías de irrigación, los cuales se utilizan en pequeños proyectos de horticultura. Estos proyectos han incidido en el incremento de la explotación hortícola en el Municipio.

f) Se aprobaron 4 proyectos apícolas, por un monto de RD\$20,000.00.

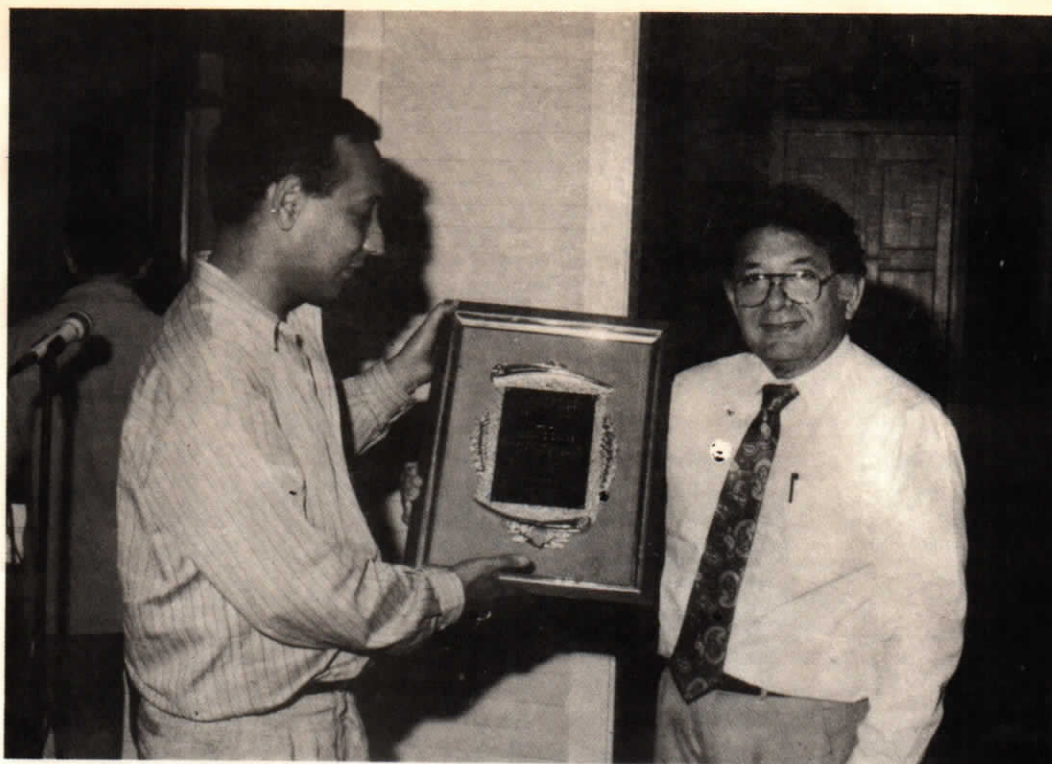
g) En el renglón micro industrial-artesanal y de servicios se aprobaron 64 proyectos por un monto RD\$640,145.00, beneficiándose 64 industriales con una empleomanía creada y/o mantenida de 335 empleos.

h) Se saldaron 209 proyectos por un monto de RD\$1,186,018.00, de los cuales 171 correspondieron al sector agropecuario y 38 a la micro empresa.

Las recuperaciones por proyectos vigentes fueron por un monto de RD\$596,470.17, en total la recuperación ascendió a la suma de RD\$1,782,488.17, cifra ésta que demuestra la eficiencia de los técnicos en la selección de los subprestatarios y la asesoría continua que se ofrece a éstos.

cuanto a los desembolsos estos ascendieron a la suma de RD\$2,807,418.00, cifra record para el Programa que ha mantenido una cartera sana con una tasa de un 8% en mora.

Estas cifras son un indicador del aporte significativo que esta haciendo la Asociación en el desarrollo socio-económico de la Provincia.



El Ing. Rafael Santos, Presidente de la ADEPE, hace entrega de una placa al señor Gustavo Cañas, especialista del BID, por la labor prestada a la ADEPE a través de su asesoría.



El señor Gustavo Cañas, se dirige a los presentes en el homenaje que realizó la ADEPE, para agradecer sus orientaciones y despedirlo de Rep. Dom.

CUADRO NO. 1

PROYECTOS AGRICOLAS APROBADOS  
DESDE MARZO 1989 A FEBRERO 1990

| DESCRIPCION      | CANTIDAD<br>PROYECTOS | MONTO<br>(RD\$) | NUMERO<br>TAREAS | BENEFICIARIOS |
|------------------|-----------------------|-----------------|------------------|---------------|
| PLATANO          | 56                    | 292,435.00      | 3,293            | 77            |
| YAUTIA           | 32                    | 85,049.50       | 1,115            | 96            |
| MAIZ             | 4                     | 31,930.00       | 443              | 22            |
| YUCA             | 24                    | 88,752.00       | 1,411            | 73            |
| HABICHUELA NEGRA | 4                     | 14,660.00       | 187              | 4             |
| HABICHELA ROJAS  | 1                     | 2,800.00        | 28               | 4             |
| AUYAMA           | 1                     | 595.00          | 17               | 1             |
| HORTALIZA        | 26                    | 184,483.00      | 451.5            | 77            |
| BATATA           | 12                    | 94,179.00       | 1,229            | 43            |
| GUANDULES        | 4                     | 8,167.00        | 196              | 17            |
| LECHOSA          | 1                     | 20,000.00       | 50               | 1             |
| TOTALES          | 165                   | 823,050.50      | 8,420.5          | 415           |
| =====            |                       |                 |                  |               |

CUADRO NO.2  
PROYECTOS INDUSTRIALES APROBADOS  
DESDE MARZO 1989 A FEBRERO 1990

| DESCRIPCION         | CANTIDAD<br>PROYECTOS | MONTO<br>(RD\$) | NUMERO<br>OBREROS | BENEFICIARIOS |
|---------------------|-----------------------|-----------------|-------------------|---------------|
| Ebanistería         | 08                    | 75,000          | 50                | 08            |
| Confección Ropa     | 16                    | 187,500         | 125               | 26            |
| Repostería          | 06                    | 74,500          | 15                | 06            |
| Artesanía           | 06                    | 23,100          | 25                | 06            |
| Metalmecánica       | 01                    | 25,000          | 08                | 01            |
| Tratamiento Pelo    | 01                    | 12,000          | 05                | 02            |
| Dulcería            | 06                    | 5,000           | 03                | 01            |
| Zapatería           | 06                    | 103,000         | 68                | 07            |
| Fábrica Queso       | 01                    | 5,000           | 03                | 02            |
| Servicios           | 05                    | 95,745          | 18                | 05            |
| Herrería            | 01                    | 16,000          | 08                | 01            |
| Fábrica Brillantina | 01                    | 15,000          | 04                | 01            |
| Blocks              | 01                    | 2,800           | 03                | 01            |
| TOTALES             | 64                    | 6640,145        | 335               | 67            |
| =====               |                       |                 |                   |               |

CUADRO NO. 3  
OTROS PROYECTOS APROBADOS  
DESDE MARZO 1989 A FEBRERO 1990

| DESCRIPCION     | CANTIDAD | MONTO (RD\$) | BENEFICIARIOS |
|-----------------|----------|--------------|---------------|
| Porcino         | 90       | 1,229,450    | 245           |
| Vacuno          | 15       | 37,000       | 15            |
| Bueyes          | 2        | 3,600        | 2             |
| Apícola         | 4        | 20,000       | 4             |
| Equipo Agrícola | 7        | 54,665       | 23            |
| TOTALES         | 118      | 1,344,715    | 289           |

CUADRO NO. 4  
RESUMEN DE PROYECTOS APROBADOS  
DESDE MARZO 1989 A FEBRERO 1990

| DESCRIPCION                     | CANTIDAD | MONTO (RD\$)   | BENEFICIARIOS |
|---------------------------------|----------|----------------|---------------|
| Agrícola                        | 165      | 823,050.50*    | 415           |
| Porcino                         | 90       | 1,229,450.00** | 245           |
| Vacuno                          | 15       | 37,000.00      | 15            |
| Bueyes                          | 02       | 3,600.00       | 02            |
| Apícola                         | 04       | 20,000.00      | 04            |
| Equipo Agrícola                 | 07       | 54,665.00      | 23            |
| Micro-Industrial<br>y Artesanal | 64       | 640,145.00***  | 63            |
| TOTALES                         | 352      | 2,807,910.50   | 767           |
| =====                           |          |                |               |

\* 8,420.5 TAREAS  
\*\* 4,791 CABEZAS  
\*\*\* 335 EMPLEOS

CUADRO GENERAL DE PROYECTOS APROBADOS

1981-1990

| DESCRIPCION                               | CANTIDAD DE<br>PROYECTOS | MONTO<br>RD\$ | BENEFICIARIOS | % MONTO APROBADO |
|-------------------------------------------|--------------------------|---------------|---------------|------------------|
| Agrícola                                  | 929                      | 2,820,922.35  | 3,277         | 36.0             |
| Porcino                                   | 302                      | 2,351,831.00  | 1,196         | 30.0             |
| Ganado Vacuno                             | 24                       | 117,800.00    | 74            | 1.0              |
| Yunta de Bueyes                           | 40                       | 85,955.20     | 174           | 0.6              |
| Apicultura                                | 8                        | 34,947.00     | 14            | 0.4              |
| Equipos Agrícolas                         | 19                       | 89,095.00     | 57            | 1.0              |
| Micro Industrial-artesal<br>y de servicio | 338                      | 2,427,611.50  | 549           | 31.0             |
| TOTAL                                     | 1,665                    | 7,928,162.05  | 5,341         | 100              |



La encargada de proyectos de capacitación y el Jefe de Artesanía de la Fundación Dominicana de Desarrollo, licenciados Juana Baret y Manuel Antonio de la Cruz, comparten con artesanos y directivos de la ADEPE, en la inauguración de un horno de alta calidad técnica construido por el voluntario japonés Hiroschi Outa, con fondos donados por la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JAICA).



Hiroschi Ho Tanaka, director de Jaica, el voluntario Outa, la Licenciada Martha Almonte, de la ADEPE y otra funcionaria de JAICA, junto a la producción utilitarias con alta tecnología Metas Aunadas a la Capacitación Artesanal, justifican la presencia del voluntario en la comunidad del Higüerito.

## ACTIVIDADES AGROPECUARIAS

### PROGRAMA CAMPOS DEMOSTRATIVOS

Para la ejecución de este Programa se continuó recibiendo apoyo económico del Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA), lo que permitió la realización de las labores previstas, tanto en lo relativo al establecimiento de las parcelas demostrativas, como a las actividades complementarias de Extensión y Capacitación.

Se establecieron parcelas de rubros agrícolas de gran importancia económica en la zona, como: yuca, batata, maíz y frijoles rojos, entre otros. Los resultados en la mayoría de los casos, fueron altamente satisfactorios, particularmente la parcela de frijoles rojos donde se obtuvo una producción de 14 cargas en una superficie de 15 tareas, lo que equivale a una productividad de 2.24 quintales por tareas, promedio que supera en más de un 50% los niveles de rendimientos que reportan a nivel de campo en la zona agrícola de la provincia.

Los ingresos brutos, por unidad de superficie (tarea) fueron de RD\$580.00 y los beneficios superaron unos RD\$400.00.

Se precede a la preparación de terreno para establecer parcelas demostrativas de auyama y frijoles negros.

En otras parcelas que estaban previamente establecidas (plátanos y aguacates), se dieron las labores de mantenimiento pertinentes, como: limpieza, deshoje, poda, fertilización, entre otros.

En las parcelas de aguacate, en etapa de producción, se obtuvieron rendimientos de 2,500 unidades/tareas y en las de plátano 3.6 millones/tareas/año.

Las diferentes labores de producción fueron coordinadas con actividades educativas, como: demostraciones de métodos y resultados, giras de observación, días de campo, y muchas otras actividades de interés en el proceso de transferencia tecnológica.

## PROGRAMA PORCINO

El Programa Porcino que habia sido objeto de una disminuci3n significativa en el n3mero de pies de cria, debido a los problemas de comercializaci3n de a3os anteriores, experiment3 cierta mejora, mediante la adquisici3n y selecci3n de nuevos animales.

Se increment3 el n3mero de reproductoras en un 50% y se mejoraron otros aspectos de manejo y alimentaci3n. Se habia establecido como meta trabajar con cien (100) madres, no obstante, existe una problem3tica que desde los inicios del programa ha venido causando grandes estragos. Nos referimos al suministro de agua, que pese a los grandes esfuerzos, realizados mediante la construcci3n de cinco (5) pozos, incluido un tubular y una peque1a represa, no ha sido una soluci3n definitiva pues las reservas subterrneas existentes en el GRAMA, son muy susceptibles de agotarse r3pidamente con s3lo algunas semanas de sequia.

Durante un periodo aproximadamente de seis meses, los cerdos estuvieron recibiendo peque1as porciones del liquido transportado en barricas, desde Las Lagunas, que era el 3nico lugar donde se conseguia un poco de agua, aunque con un alto grado de contaminaci3n. Las necesidades de ingest3n del liquido de referencia no eran satisfechas ni en un 50%.

Esta situaci3n caus3 mermas de importancia, tanto en la conversi3n o aumento de peso de los animales, como en el proceso de reproducci3n, fen3meno que se manifest3 a trav3s de abortos, partos anormales, lechones deshidratados e inm3viles y otras condiciones anormales.

A pesar de la situaci3n planteada, el proyecto ha conseguido mantenerse en operaci3n obteni3ndose ciertos logros, que bajo la situaci3n de precariedad se1alada, pueden considerarse como significativos.

Se distribuyeron 317 animales para ceba, matadero y reproducci3n y el inventario de animales se aumento en 194 al corte del pasado a1o, a 246 de este a1o, sin incluir los cerditos en lactancia.

El detalle del inventario al 28 de febrero de 1990, es el siguiente:

29 cerdos en ceba de 95 kilos promedio

52 cerdos en ceba de 85 kilos promedio

34 cerdos en crecimiento de 48 kilos promedio

25 cerdos de crecimiento de 25 kilos promedio

25 marranitos al destete de 12 a 15 kilos

70 cerdas y marranas reproductoras o para reproducción

9 verracos en edad de monta

2 verracos en desarrollo

## PROGRAMA AVICOLA

El Programa Avicola ha tenido un desarrollo satisfactorio. Se ha seguido un programa sanitario que ha permitido que las gallinas se mantengan sanas. Las afecciones más frecuentes que se han presentado son: coccidiosis, en las primeras etapas de desarrollo, y posteriormente algunos brotes de crianza. Ambos problemas fueron resueltos a tiempo, sin mayores consecuencias.

Se lleva, además, un control riguroso de parásitos externos a través de baños periódicos de aspersión y parásitos internos. También se dan choques de vitaminas solubles en forma suplementaria, para cubrir cualquier deficiencia y aumentar las defensas de las aves.

Estas comenzaron a poner los primeros huevos a finales del mes de marzo. Llevan 10 meses de postura, mostrando una tendencia descendente en la reproducción, por lo que en los próximos meses se hará necesario reemplazarlas por otra partida de pollitas.

En los estados financieros aparecen los resultados obtenidos, en lo relativo a los aspectos de rentabilidad del Programa.

## PROGRAMAS DE PRODUCCION DE PLANTAS (VIVERO)

En la Granja de Reproducción Animal y Mejoramiento Agrícola (GRAMA), se cuenta con un vivero destinado a la producción de plantas de cacao, híbrido el cual es administrado por la Secretaría de Estado de Agricultura. Durante el año 1989, se distribuyeron 113,000 plantas y se procede al llenado y alineamiento de fundas para la producción de una nueva partida de plantas.

Se cuenta además, con otro vivero destinado a la producción de plantas frutales. Durante el año de 1989 se distribuyeron unas 8,000 plantas de aguacates injertos, los cuales habían sido plantadas en el año anterior. A finales del mismo año (1989), se colocaron en fundas otras 20,000 semillas. éstas se comenzaron a injertar a partir del mes de noviembre, proceso que aún se continúa, de estas últimas se han distribuido 1,150 plantas y se dispone de otras 5,000 que están en condiciones de ser plantadas en el campo.

Se recibió una donación de TECNIPLAST de 10,000 fundas de polietileno y 40 fundas de abono orgánico para ser utilizados en la producción de futuras partidas de plantas.

## CENTRO DE ASISTENCIA PARA EL DESARROLLO DE PEQUEÑAS EMPRESAS (CADEPE)

### Comentarios:

Durante los últimos cinco años esta Asociación ha estado canalizando financiamiento y brindando asistencia técnica a través del Centro de Asistencia para el Desarrollo de Pequeñas Empresas (CADEPE) en beneficio de los pequeños empresarios de la Zona.

En los últimos tiempos estas actividades se han visto limitada de manera dramática, en un principio por la burocracia existente en las instituciones que toman la decisión final respecto al crédito (FIDE e Intermediarias), en la actualidad se ha añadido otro elemento que es la falta de recursos por parte del FIDE para ser destinado a este sector, lo que ha agravado la situación de los pequeños y medianos empresarios.

La ADEPE consciente del papel que desempeña el sector informal trata de identificar alternativa, para que esta sea resuelta a corto o mediano plazo.

Al efecto se realizan gestiones a través de diferentes vías con la finalidad de obtener una cartera propia que permita respuestas efectivas, urgentes y oportuna.

### Canalización y Financiamiento

A pesar de todas las dificultades confrontadas, el CADEPE se mantuvo realizando sus actividades específicas tales como: identificación de empresas, canalización de préstamos, seguimiento, asesoría, entre otras. Si durante el periodo que nos ocupa se hubieran producido las aprobaciones y desembolsos estimados, la situación de los pequeños empresarios fuera totalmente diferente, porque durante el periodo el Centro canalizó dieciséis (16) solicitudes de crédito ascendentes a un monto de RD\$1,325,000.00, de éstos fueron aprobadas dos (2) por valor de RD\$300,000.00.

En el cuadro No. 2 se presentan tres solicitudes de financiamiento, de las cuales se aprobaron dos en el periodo que analizamos y la otra en el precedente. Por falta de recursos del FIDE, el Comité de Crédito no está aprobando nuevas solicitudes, quedando evaluadas y pendientes de aprobación (14), por un monto de RD\$1,025,000.00. Los desembolsos realizados ascendieron a la suma de RD\$344,650.00. (ver cuadro No. 2)

CUADRO NO. 1

SOLICITUDES DE FINANCIAMIENTO CANALIZADAS.  
APROBADAS Y DESEMBOLSADAS  
DEL 28/02/89 AL 28/02/90

| EMPRESAS                         | MONTO (RD\$)<br>CANALIZADO | MONTO (RD\$)<br>APROBADO | MONTO (RD\$)<br>DESEMBOLSADO |
|----------------------------------|----------------------------|--------------------------|------------------------------|
| Industria Royal                  | 100,000                    | -                        | -                            |
| Repostería Vegana                | 150,000                    | 150,000                  | -                            |
| Granito de los Santos Morlan     | 150,000                    | 150,000                  | -                            |
| Surriel Industrial               | 100,000                    | -                        | -                            |
| Conf. Bericel                    | 50,000                     | -                        | -                            |
| Productos Fernández              | 50,000                     | -                        | -                            |
| Impresora Marmolejos             | 80,000                     | -                        | -                            |
| Imprenta La Unión                | 50,000                     | -                        | -                            |
| Ranchito Comercial               | 50,000                     | -                        | -                            |
| Fáb. Block Guzmán,<br>Hermanos   | 50,000                     | -                        | -                            |
| Laboratorio Rangel,<br>C. por A. | 110,000                    | -                        | -                            |
| Laboratorio Castillo<br>Reyes    | 25,000                     | -                        | -                            |
| Fáb. Embustidos San<br>José      | 150,000                    | -                        | -                            |
| Mueblina Industrial              | 150,000                    | -                        | -                            |
| Berni's Fashion's                | 25,000                     | -                        | -                            |
| Conf. Beraldo                    | 35,000                     | -                        | -                            |
| Rabru Industrial                 | -                          | 75,000                   | 75,000                       |
| Producto de Cemento<br>Hercules  | -                          | -                        | 100,000                      |
| Calzados Colibri                 | -                          | -                        | 27,900                       |
| Fersuaz Farmacéutica             | -                          | -                        | 77,250                       |
| Panadería Colón                  | -                          | -                        | 49,500                       |
| Faby Shoes                       | -                          | -                        | 15,000                       |
| TOTALES                          | 1,325,000                  | 375,000                  | 344,650                      |

CUADRO NO.2

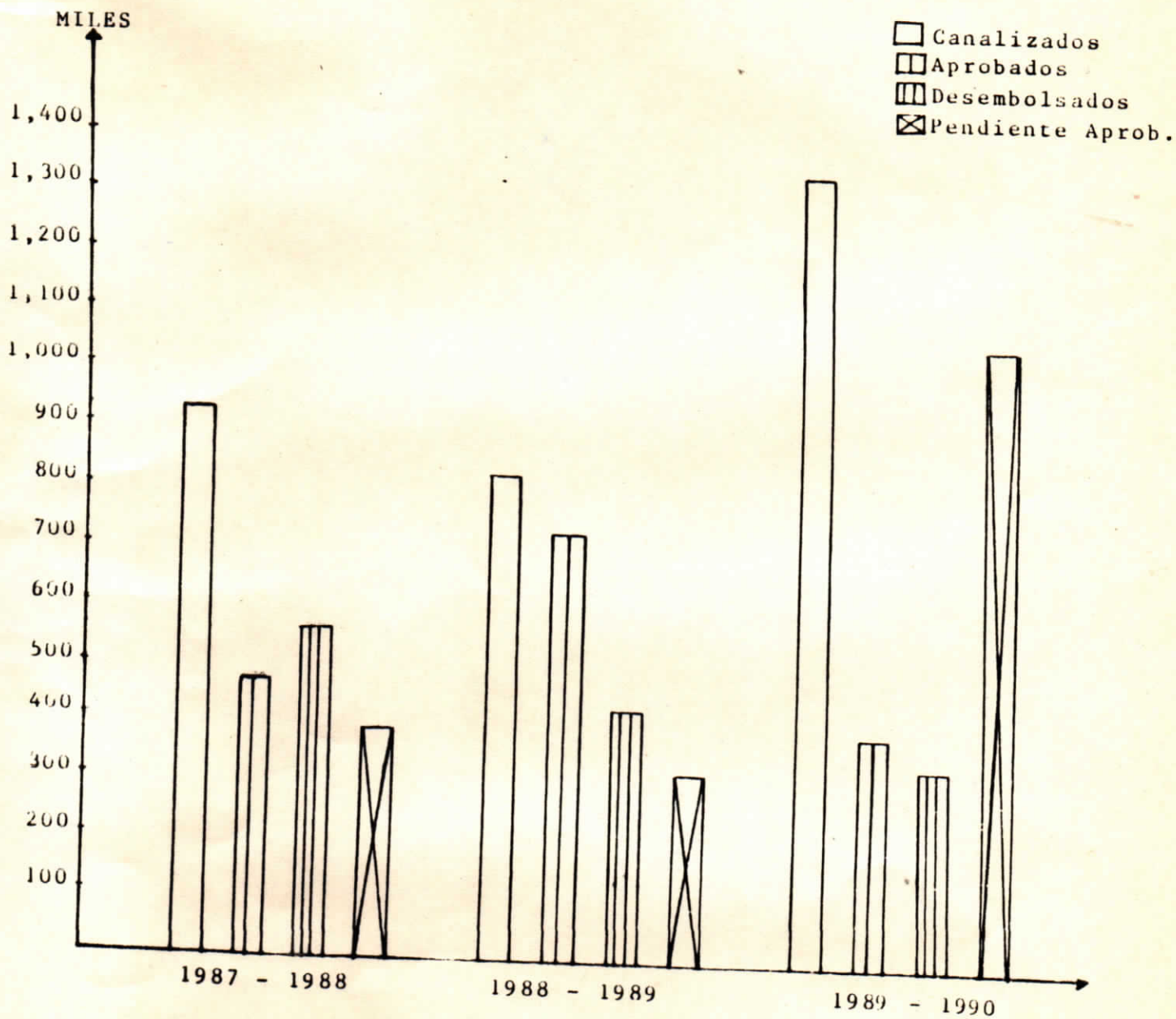
SOLICITUDES DE FINANCIAMIENTO CANALIZADAS,  
 APROBADAS, DESEMBOLSADAS Y PENDIENTES  
 DEL 28/02/89 AL 28/02/90

| DESCRIPCION   | CANTIDAD | MONTO (RD\$) |
|---------------|----------|--------------|
| Canalizadas   | 16       | 1,325,000    |
| Aprobadas     | 3        | 375,000      |
| Desembolsadas | 6        | 344,650      |
| Pendientes    | 14       | 1,025,000    |
| =====         |          |              |

C A D E P E

COMPOSICION DE LAS SOLICITUDES EN LOS ULTIMOS TRES PERIODOS

MARZO 87-FEBRERO 88; MARZO 88-FEBRERO 89 Y MARZO 89-FEBRERO 90



CUADRO NO. 3

RELACION DE SECTORES BENEFICIADOS CON PRESTAMOS  
APROBADOS DESDE EL INICIO DEL PROGRAMA  
DESDE 1984 HASTA EL 28/02/90

| SECTORES<br>BENEFICIADOS      | CANTIDAD<br>PRESTAMOS | %      | MONTO<br>APROBADO | %      |
|-------------------------------|-----------------------|--------|-------------------|--------|
| Calzados                      | 15                    | 23.40  | 409,860           | 17.51  |
| Confección                    | 21                    | 33.00  | 607,825           | 26.00  |
| Ebanistería                   | 9                     | 14.00  | 204,800           | 8.75   |
| Panadería y Repost.           | 5                     | 7.80   | 312,800           | 13.37  |
| Condimento                    | 1                     | 1.56   | 20,600            | 0.88   |
| Factoría                      | 2                     | 3.10   | 99,440            | 4.25   |
| Alimento Animal               | 1                     | 1.56   | 34,505            | 1.47   |
| Material Didáctico            | 1                     | 1.56   | 30,900            | 1.32   |
| Persianas Aluminio            | 1                     | 1.56   | 10,300            | 0.44   |
| Fábrica Block                 | 1                     | 1.56   | 100,000           | 4.27   |
| Fábrica Mozaico en<br>Granito | 1                     | 1.56   | 150,000           | 6.41   |
| Metal Mecánica                | 1                     | 1.56   | 100,000           | 4.27   |
| Productos Químicos            | 2                     | 3.10   | 128,750           | 5.50   |
| Procesadora Sal               | 1                     | 1.56   | 20,000            | 0.85   |
| Tapicería                     | 1                     | 1.56   | 10,300            | 0.44   |
| Embutidos                     | 1                     | 1.56   | 100,000           | 4.27   |
| TOTALES                       | 64                    | 100.00 | 2,340,080         | 100.00 |
| =====                         |                       |        |                   |        |

CUADRO NO. 4

RELACION DE EMPLEOS FORTALECIDOS Y CREADOS POR SECTORES  
BENEFICIADOS DESDE EL INICIO DEL PROGRAMA EN 1984  
HASTA EL 28 DE FEBRERO DE 1990

| SECTORES           | EMPLEOS<br>FORTALECIDOS | EMPLEOS<br>GENERADOS | TOTAL |
|--------------------|-------------------------|----------------------|-------|
| Calzados           | 216                     | 115                  | 331   |
| Confección         | 145                     | 121                  | 266   |
| Ebanisteria        | 215                     | 120                  | 335   |
| Panaderia y Resp.  | 107                     | 36                   | 143   |
| Condimento         | 13                      | 5                    | 18    |
| Factorias          | 19                      |                      | 19    |
| Alimento Animal    | 16                      | 4                    | 20    |
| Material Didáctico |                         | 18                   | 18    |
| Persianas Aluminio |                         | 6                    | 6     |
| Fábrica Block      | 14                      | 7                    | 21    |
| Metalmecánica      | 28                      | 12                   | 40    |
| Productos Químicos |                         | 28                   | 28    |
| Procesadora Sal    | 12                      | 3                    | 15    |
| Tapiceria          | 4                       | 1                    | 5     |
| Embutidos          |                         | 25                   | 25    |
| TOTALES            | 789                     | 501                  | 1,290 |



La licenciada Madelin Cruz y el ingeniero Joaquín Morel del INFOTEP, la señora Ana Hidalgo, Instructora, Lic. Dorca Barcadel Directora Ejecutiva de la ADEPE, y directivos de la Escuela de Capacitación Femenina Laura Vicuña en la clausura de uno de los diez cursos de Máquina Plana.



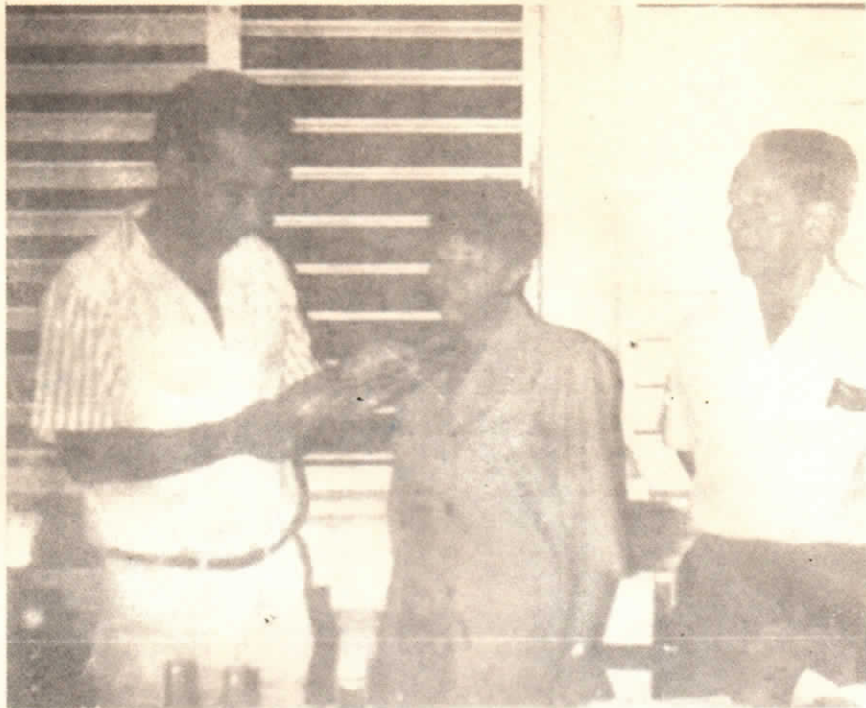
El licenciado Julio César Fulcar del CADEPE, hace entrega del certificado a una de las graduandas de los diez cursos que se celebraron de Máquina Plana.

LISTADO DE LOS MIEMBROS DE LA ASOCIACION PARA EL  
DESARROLLO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, Inc.

- |    |                              |    |                        |
|----|------------------------------|----|------------------------|
| 1. | Ing. Rafael Santos           | 45 | Sr. Enrique Brache     |
| 2  | Sr. Danilo E. Rancier        | 46 | Ing. Bernardo Sánchez  |
| 3  | Sr. Mario E. Cáceres         | 47 | Sr. Héctor Salcedo     |
| 4  | Dr. Hugo Pérez Caputo        | 48 | Dr. Ramón Lizardo      |
| 5  | Lic. José Guillermo López    | 49 | Dr. Darío Bencosme     |
| 6  | Lic. Manuel de Js. Rojas     | 50 | Sr. Héctor Rojas       |
| 7  | Dr. Santiago Collado Maderá  | 51 | Sr. Luis Hernández     |
| 8  | Sr. Jorge Ismael Rodríguez   | 52 | Sr. Juan F. Jiménez    |
| 9  | Lic. Andrés Bautista         | 53 | Sr. Francisco González |
| 10 | Lic. Cándida E. Ramírez      | 54 | Sr. Juan Santos        |
| 11 | Sr. Juan de Js. Marte        | 55 | Sr. Francisco Pérez    |
| 12 | Dr. Rubén Lulo Gitte         | 56 | Sr. Manuel Camacho     |
| 13 | Sr. Francisco Curiel Lara    | 57 | Sr. Luis R. Joaquín    |
| 14 | Dr. Carlos Grullón           | 58 | Sr. Antonio Taveras J. |
| 15 | Sr. Miguel Tejada            | 59 | Sr. Félix Ml. Burdiz   |
| 16 | Sr. Enriquillo Encarnación   | 60 | Sr. Rafael Pérez       |
| 17 | Agr. Juan Santiago Espailat  | 61 | Sr. Armando J. Guzmán  |
| 18 | Sr. Pantaleón Salcedo        | 62 | Sr. Armando A. Inoa    |
| 19 | Sr. Marino Antonio Veras     | 63 | Sr. Emilio Lulo Gitte  |
| 20 | Sr. Nathaniel Collado        | 64 | Lic. Florencio Tejada  |
| 21 | Lic. Juan Cuevas             | 65 | Lic. Dorca Barcácel    |
| 22 | Sr. Darío Guzmán Ferreiras   | 66 | Sr. J. Pelayo Rancier  |
| 23 | Lic. Francisco Pérez Comprès | 67 | Sr. Henry Marcelino    |
| 24 | Lic. Jose Alba               | 68 | Sr. José N. Lizardo    |
| 25 | Lic. Mario Ant. Alba         | 69 | Dr. Manuel R. García   |
| 26 | Sr. Luis Felipe Rojas        | 70 | Dr. Elías Calac        |
| 27 | Dr. Juan A. Peña Lebrón      | 71 | Sr. Jacobo de Lara     |
| 28 | Sr. Aristides Rodríguez      | 72 | Sr. Luis F. Gutiérrez  |
| 29 | Sr. Wilfredo Bautista        | 73 | Sra. Aida R. Taveras   |
| 30 | Dr. Julio Brache Arzeno      | 74 | Sr. Fabio Collado      |
| 31 | Sr. Ismael Hernández         | 75 | Dr. Manuel Pittaluga   |
| 32 | Sr. Lucas Rodríguez          | 76 | Sr. Carlos Perdomo     |
| 33 | Sr. Fabio Luis Ramírez       | 77 | Lic. Gabriel Guzmán    |
| 34 | Ing. Fernando Jiménez        | 78 | Dr. Archivaldo Vásquez |
| 35 | Dr. Luis Ml. Comprès         | 79 | Sr. Sirio Jansen       |
| 36 | Dr. Antonio Ml. Franco       | 80 | Sra. Miguelina Santos  |
| 37 | Dr. Andrés Pains H           | 81 | Sr. Frank Olivares     |
| 38 | Sr. Justo Rafael Cáceres     | 82 | Dr. Roberto Taveras    |
| 39 | Dr. Antonio Fco. Rojas       | 83 | Sr. Alejandro Lama     |
| 40 | Prestamos a las Ordenes      | 84 | Sr. Porfirio Rodríguez |
| 41 | Sr. Juan Espailat G.         | 85 | Dr. Raymundo Rodríguez |
| 42 | Dr. José de Js. Olivares     | 86 | Sr. Marino Reynoso     |
| 43 | Sra. Pura Dolores Tejada     | 87 | Sr. Luis Ml. Brache    |
| 44 | Sr. Miguel A. Estrella R.    | 88 | Lic. Eduardo G. Michel |

89 Agrm. Miguel Angel Michel  
90 Sr Reemberto Angeles  
91 Dr. Abigail Cruz Infante  
92 Sra. Carolina Hernández  
93 Asoc. Caficultores de Villa Trina

94 Sr. David Marte  
95 Lic. Rafael Jiménez  
96 Asoc. Mocana A. y P  
97 Ing. Mario Cabrera



• El Ingeniero Rafael Santos, Presidente y el señor Francisco Curiel Lara, secretario de la ADEPE, hacen entrega de una placa de reconocimiento, por la labor realizada de diez años ininterrumpidos de la señora Miguelina de Santos, quien se desempeñaba como secretaria administrativa.



Directivos de la ADEPE y esposa en una actividad de integración, con empleados e invitados.

## PERSONAL ADMINISTRATIVO Y TECNICO

Lic. Dorca Barcàcel Tejada  
Directora Ejecutiva

Rafael Fernando Duarte Duarte  
Director Programa de Financiamiento  
"Dr. Francisco Ml. Comprès" ASOC.-BID

Lic. Ramòn Esteban Abrèu  
Director Proyectos Agropecuarios Granja de  
Producción Animal y Mejoramiento Agrícola (GRAMA)

Lic. Julio Cèsar Fulcar  
Director del Centro de Asistencia para el  
Desarrollo de Pequeñas Empresas (CADEPE)

Lic. Maritza Guzmàn de Valdez  
Asistente Administrativa (CADEPE)

Agròn. Ramòn González  
Agente de Crédito

Expedito Tejada  
Agente de Crédito

Bienvenido de Jesùs Tejada  
Agente de Crédito

Agròn. Josè Elias Camacho  
Agente de Crédito

Josè Joaquín Sánchez  
Agente de Crédito

Aniana Maria Garcia  
Secretaria Auxiliar

Lic. Josè Tejada Candelier  
Encargado de Proyectos Industriales

Lic. Martha Almonte  
Encargada Departamento Contabilidad

Carmen Francisco  
Auxiliar de Contabilidad

Manuel Ruiz  
Recaudador

Edmundo Brito  
Encargado Fábrica Esmalte

Lic. Olga Estévez  
Secretaria Administrativa

Isabel Díaz  
Secretaria Auxiliar

Silvia del Villar  
Conserje

Arturo Sánchez  
Mensajero

Rafael Castillo  
Chofer

Personal de la Granja de Reproducción Animal y Mejoramiento  
Agrícola (FEDA)

Julio Bencosme  
Auxiliar

Pedro Antonio Tejada  
Auxiliar

Claudio Bencosme  
Capataz

Porfirio López  
Vigilante

Danilo Tejada  
Técnico

COMISIONES DE LA ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA  
PROVINCIA ESPAILLAT, Inc. (ADEPE)  
PERIODO 1989-1990

COMISION DE INDUSTRIA Y FINANCIAMIENTO:

|                            |          |
|----------------------------|----------|
| Sr. Danilo E. Rancier      | Director |
| Dr. Rubèn Lulo Gitte       |          |
| Lic. Manuel de Jesús Rojas |          |
| Lic. José Guillermo López  |          |
| Sr. Francisco Curiel Lara  |          |

COMISION DE AGRO:

|                            |          |
|----------------------------|----------|
| Sr. Pantaleón Salcedo      | Director |
| Sr. Miguel Tejada          |          |
| Sr. Jorge Ismael Rodríguez |          |
| Dr. Rubèn Lulo Gitte       |          |
| Lic. José Alba             |          |

COMISION DE RELACIONES PUBLICAS, EDUCACION Y CULTURA:

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Sr. Mario E. Cáceres      | Director |
| Dr. H. Hugo Pérez Caputo  |          |
| Sr. Francisco Curiel Lara |          |

COMISION DE INFRAESTRUCTURA:

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Ing. Rafael Santos      | Director |
| Sr. Juan de Jesús Marte |          |
| Sr. David Marte         |          |
| Sr. Danilo E. Rancier   |          |

COMISION DE SALUD:

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| Dr. Carlos Grullón          | Director |
| Dr. Santiago Collado Madera |          |
| Dr. H. Hugo Pérez Caputo    |          |

## FUENTES DE FINANCIAMIENTO Y DONACIONES

Presentamos a continuación un listado de las Instituciones que le ofrecieron apoyo económico, cooperación técnica, en equipo y materiales, durante el periodo marzo 1989 a febrero 1990.

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

Fondo Especial para el Desarrollo Agropecuario (FEDA)

Banco Agrícola de la República Dominicana

Fondo de Inversiones para el Desarrollo Económico (FIDE)

Secretaría de Estado de Agricultura (SEA)

Instituto del Tabaco de la República Dominicana

Centro Dominicano de Organizaciones de Interés Social (CEDOIS)

Secretariado Técnico de la Presidencia

Appropriate Technology International (ATIPA-ATI)

Centro de Planificación y Acción Ecuménica (CEPAE)

J. Armando Bermúdez

Compañía Anónima Tabacalera



Directivos, personal técnico de la ADEPE y técnicos de CONATEF, Señores Guillermo Basils y Bienvenido Pérez Reyes, mientras discutían el proyecto de reforestación.

NUESTRO AGRADECIMIENTO POR SU COLABORACION A:  
J. ARMANDO BERMUDEZ Y Co. Y A LA Co. ANONIMA TABACALERA

ASOCIACION PARA EL DESARROLLO DE LA PROVINCIA ESPAILLAT, Inc.  
(ADEPE)

ESTADO CONSOLIDADO  
DEL 28/02/89 AL 28/02/90

FONDOS OBTENIDOS

4,339,052.02  
=====

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| Recuperación Financiamiento | 757,476.87   |
| Recuperación Ampliación     | 1,508,310.82 |
| Ampliación BID              | 1,014,755.59 |
| Cooperación Técnica         | 58,951.03    |
| Administración              | 207,851.23   |
| Porcino                     | 468,271.55   |
| Avícola                     | 182,726.73   |
| FEDA                        | 62,619.53    |
| CADEPE                      | 20,039.04    |
| Donación FIDE-CADEPE        | 34,258.00    |
| Fábrica de Esmalte          | 21,528.06    |
| Fábrica Futura              | 50.87        |
| ATI                         | 1,031.09     |
| SEA - Bueyes                | 1,183.81     |

FONDOS APLICADOS

4,121,917.67  
=====

Programa de Financiamiento:

|                     |            |
|---------------------|------------|
| Préstamos Otorgados | 507,643.00 |
| Otras Aplicaciones  | 133,516.37 |
| Subtotal            | 641,159.37 |

Programa de Ampliación:

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| Préstamos Otorgados | 2,299,775.00 |
| Otras Aplicaciones  | 271,124.82   |
| Subtotal            | 2,570,899.82 |

|                     |            |
|---------------------|------------|
| Administración      | 146,272.50 |
| Porcino             | 422,253.79 |
| Avícola             | 130,307.96 |
| FEDA                | 79,168.49  |
| CADEPE              | 45,681.50  |
| Fábrica de Esmalte  | 29,018.90  |
| Fábrica Futura      | 15,521.09  |
| Cooperación Técnica | 40,793.98  |
| ATI                 | 825.30     |
| SEA - Bueyes        | 15.00      |

BALANCE DE LOS FONDOS AL 28/02/90

217,134.35

=====

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| Financiamiento      | 116,277.74   |
| Ampliación          | ( 47,833.41) |
| Administración      | 61,578.73    |
| Porcino             | 46,017.76    |
| Avícola             | 52,418.77    |
| FEDA                | (16,848.96)  |
| CADEPE              | 8,713.54     |
| Fábrica de Esmalte  | (7,490.84)   |
| Fábrica Futura      | (15,470.38)  |
| Cooperación Técnica | 18,396.81    |
| ATI                 | 1,168.81     |
| SEA - Bueyes        | 205.79       |

